



*A Health Equity Foundation*

## DESCRIPCIÓN DEL PUESTO

**TÍTULO DEL PUESTO:** Socia/o comunitaria/o, Región 2  
**DEPARTAMENTO:** Colaboraciones comunitarias y subsidios  
**SUPERVISOR/A:** Vicepresidenta de Colaboraciones comunitarias y subsidios

### Descripción general

The Colorado Trust (The Trust) es una fundación estatal privada dedicada a alcanzar la equidad en salud. The Trust cree que todos los habitantes de Colorado deben tener acceso justo e igualitario a oportunidades que les permitan gozar de una vida sana y productiva sin importar el grupo racial o étnico al que pertenecen, su nivel de ingresos o el lugar donde viven. The Trust está liderando una estrategia a largo plazo para promover la equidad en salud en Colorado a través de la distribución de subsidios a nivel local y liderada por los integrantes de la comunidad. The Trust cree que el cambio más eficaz sucede cuando los residentes de las comunidades se sienten empoderados para organizarse y actuar con el objetivo de que sus comunidades sean lugares más sanos y equitativos donde vivir. El papel que The Trust desempeña en esta tarea es como socia de los integrantes de las comunidades y vecindarios para entender cuáles son los recursos, los problemas y las prioridades de estas personas y lugares únicos, y para trabajar juntos creando planes que reduzcan y eliminen las desigualdades a las que se enfrentan.

La/el Socia/o comunitaria/o trabajará en la Región 2 de Colorado (ubicada en la parte sudeste del estado; por favor consulta el mapa adjunto) y será responsable de asociarse con grupos liderados por residentes en comunidades y lugares selectos dentro de la región para desarrollar e implementar estrategias que promuevan la equidad en salud. La/el Socia/o comunitaria/o es una/un empleada/o voluntaria/o (*at-will*) de The Trust. Este puesto no es exento y requiere trabajar de tiempo completo.

### Responsabilidades

- Establecer un alto nivel de confianza, credibilidad y colaboración con los residentes de la comunidad provenientes de todo tipo de grupos demográficos y orígenes
- Utilizar conocimientos y experiencia sobre la organización y facilitación comunitaria para apoyar el cambio liderado, y las actividades impulsadas, por los residentes
- Fortalecer la capacidad de las comunidades y los residentes para liderar y participar en todos los aspectos de estos esfuerzos comunitarios que impulsen el cambio
- Apoyar y participar en la investigación, el entendimiento, el desarrollo y la implementación de estrategias de estas comunidades para promover la equidad en salud
- Ayudar en el desarrollo de planes de evaluación y aprendizaje conectados con el plan de trabajo y las estrategias de financiamiento de una comunidad
- Fortalecer y apoyar los esfuerzos comunitarios para unirse y formar alianzas estratégicas que aborden las desigualdades sociales, políticas y económicas
- Entender y apreciar los determinantes sociales de la salud y cómo afectan las vidas de las personas

- Trabajar con y para las comunidades para que desarrollen un plan que les permita alcanzar la equidad en salud en sus comunidades
- Mantener relaciones cooperativas, productivas y alentadoras con colegas e integrantes del Consejo de The Trust, beneficiarios, integrantes de la comunidad y otras fundaciones al trabajar en y colaborar con equipos, entre otras cosas
- Supervisar a contratistas y consultores para ayudar a promover la tarea de la comunidad y apoyar a la/al socia/o comunitaria/o
- Demostrar un compromiso hacia y participación en la tarea continua de diversidad, inclusión y equidad de The Trust
- Mantener la confidencialidad de los negocios y asuntos de The Trust y aquellos con quienes se relaciona
- Administrar los presupuestos y pagos de la estrategia de financiamiento para los beneficiarios y otros, apoyar los procesos internos para administrar subsidios y ayudar en el proceso de conciliación de presupuestos de los proyectos locales
- Supervisar una/un asistente administrativo/o y apoyar el manejo de los equipos de residentes
- Facilitar conversaciones de aprendizaje dentro de las comunidades, algunas de las cuales podrían incluir pláticas sobre dinámicas y desigualdades raciales
- Formar parte de equipos que guíen la tarea en general de la estrategia de financiamiento de Colaboraciones comunitarias.

### **Relación de supervisión**

La/el Socia/o comunitaria/o trabaja bajo la supervisión de la Vicepresidenta de Colaboraciones comunitarias y subsidios.

Aunque las oficinas principales de The Trust están en Denver, la/el Socia/o comunitaria/o residirá en la Región 2 (en el sudeste de Colorado) y se espera que trabaje eficazmente como integrante de un equipo y de forma independiente, con un alto nivel de automotivación, integridad y responsabilidad. Este puesto requiere viajar aproximadamente el 50 por ciento del tiempo o más, con frecuencia dentro del estado, al igual que trabajar por la tarde/noche y durante los fines de semana cuando sea necesario.

### **Experiencia y otras cualidades profesionales**

- Un fuerte entendimiento de (o la habilidad de aprender) las historias sociales y culturales de las comunidades en esta región
- Conciencia de y respeto por las diferencias culturales entre poblaciones, comunidades y áreas geográficas
- Entendimiento de las dinámicas grupales, el aprendizaje entre adultos y las maneras como ocurre el cambio social
- Habilidad de lidiar con las tensiones inherentes entre estrategias diseñadas y gobernadas a nivel local y su financiamiento y apoyo a través de una fundación basada en Denver
- Habilidad de adaptarse a situaciones cambiantes, incluidas aquellas que requieran manejar conflictos, y entender las relaciones de poder y motivaciones políticas en las comunidades
- Experiencia trabajando como parte de un equipo multidisciplinario y diverso, que incluya diferencias raciales, de sexualidad, preferencias religiosas, género, habilidad o edad
- Excelentes habilidades de comunicación por escrito y verbales; la capacidad de dar presentaciones y comunicarse eficazmente con comunidades, socios y otras partes interesadas
- Habilidad de documentar las reuniones comunitarias y otras experiencias a través de informes escritos, fotografías y más

- Excelentes habilidades interpersonales y para escuchar, y la habilidad de ayudar a empoderar a las personas para que hablen y actúen por sí mismas
- Habilidad de manejar prioridades rivales, resolver problemas, priorizar proyectos, cumplir con fechas límite y manejar la cantidad y el ciclo de trabajo
- Se prefiere que tengas una maestría con una disciplina importante en la justicia social, el desarrollo comunitario, las relaciones raciales, las políticas sociales, la equidad en salud, la organización comunitaria o un campo relacionado; también se acepta tener experiencia proporcional
- Habilidad comprobada para aprender individualmente y como parte de un grupo
- Habilidad de promover el cambio sistemático al mismo tiempo que funcionas dentro de un sistema
- Experiencia y aptitud con la tecnología, incluidas las aplicaciones de Microsoft (Word, Excel, PowerPoint, SharePoint), Basecamp u otros sistemas similares para maneja proyectos, internet, dispositivos móviles, las redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram) y plataformas para comunicarse a distancia (Skype, Google Hangout)
- Se prefiere que hables español con fluidez, ya sea como lengua materna o segundo idioma
- Se requiere que hables inglés con fluidez
- Debes tener y mantener una licencia válida para conducir en Colorado.

### **Atributos personales**

- Dedicación a la visión de equidad en salud de The Trust y a su misión de promover la salud y el bienestar de la gente que vive en Colorado
- Pasión y energía por el crecimiento y cambio liderado por las comunidades y comodidad con el debate vigoroso y las opiniones y creencias encontradas
- Estilo de trabajo comprobado que sea humilde, flexible, respetuoso, receptivo y colaborativo
- Dedicación personal y profesional a los valores de la diversidad, equidad, integridad y justicia
- Comodidad con un proceso flexible en constante adaptación al mismo tiempo que aprendemos juntos
- Comodidad con un proceso colaborativo para tomar decisiones
- Dedicación continua para examinar y mejorar tus habilidades y obtener conocimientos
- Saber cuándo necesitas ayuda y sentirte cómoda/o pidiéndola
- Paciencia
- Dedicación a la honestidad y transparencia.

### **Rango salarial**

\$85,000 a \$95,000 anuales. The Trust ofrece a sus empleados de tiempo completo un paquete integral y competitivo de beneficios.

### **Para enviar tu solicitud**

Hay un puesto vacante en la Región 2. Por favor consulta el mapa de abajo para ver la región. Por favor envía una carta de interés con detalles, tu currículum e información de contacto. Incluye en la carta una explicación sobre por qué estás interesada/o en, y cuentas con la experiencia y cualificaciones profesionales para, trabajar en la Región 2. Se prefiere que envíes tu solicitud laboral por correo electrónico a [humanresources@coloradotruster.org](mailto:humanresources@coloradotruster.org) o por correo postal a:

The Colorado Trust  
 Attn: Human Resources  
 1600 Sherman St.  
 Denver, CO 80203

**Esta vacante se cerrará el lunes, 7 de mayo de 2018 a las 5 p.m. hora de la montaña.**

The Trust busca contratar a personas talentosas que trabajen eficazmente como parte de un equipo y dedicadas a nuestro objetivo de promover la salud y el bienestar de las personas que viven en Colorado. Además, como un empleador que ofrece igualdad de oportunidades, valoramos la diversidad de perspectivas y experiencias entre nuestros empleados. Para obtener más información, por favor visita [www.coloradotrust.org/es](http://www.coloradotrust.org/es).



# The Colorado Trust

## Regiones con Colaboraciones comunitarias

